

gledno; (cac.) *tirare a —*, pucati na letu; *a — spiegato*, raširenih krila; *dare il —* (a un uccello), dati slobodu; *toccare una còsa di —*, govoriti nuzgredno o nečemu; *di —*, letimice; *in un —*, u tren, odmah; *levarsi a —*, uzletjeti; *uccello di alto —*, ptica koja visoko leti.

volontà, f. volja; (vòglia) želja; (seria) ozbiljna volja; (libera) slobodna volja; raspoloženje (prema nekome); pl. čudi, čefovi; *di spontanea —*, svojevoljno, dragovoljno; *le ultime —*, zavještavanje, oporuka; *a —* kolikogod se hoće; kad se hoće; *cambiale pagabile a —*, mjenica po volji, plativa kad hoće dužnik; *carrozza a —*, kola na raspoloženju; *dichiarazione di —*, očitovanje volje; *forza di —*, snaga volje; *ultima —*, posljednja volja.

volontariamente, av. dobrovoljno, dragovoljno; svojevoljno, samovoljno; hotimice.

volontariato, m. (mil.) dobrovoljačka služba; (negl' impieghi) besplatno služenje; vrijeme besplatnog služenja.

volontarietà, f. (p. u.) odlučna volja.

volontàrio (-àri), ag. voljan, dobrovoljan, dragovoljan; samovoljan; *giurisdizione -a*, neparbena sudbenost, dobrovoljna sudbenost. || m. dobrovoljac (vojnik); V. volotariato; tvrđoglavko, tvrđoglavica; — *di un anno*, jednogodišnji dobrovoljac.

volonterosamente, av. drage volje, svesrdno.

volonteroso, ag. pun dobre volje; pripravan; marljiv; željan.

volpacchiotto (-ta), m. dim. lisičje.

volpaia, f. lisičja jazbina.

volpare (volpo), v. n. (di cereali) pokvariti glavnjicom, snijetom.

volpato, ag. (di cereali) glavnjičav, snjetljiv (pšenica).

volpe, f. (zool.) lisica, lija; (il mächio) lij, lisac; (fig.) lisica; (malattia de' capelli) kosopasica, mjesečno opadanje kose ili dlake; (malattia de' cereali) glavnjičica, snijet; *una — vecchia*, stara lija; *pelle di —*, lisičina; (bot.) *coda di —*, repak; — *azzurra*, bijela polarna lisica; *di —*, (ag.) lisičji; (prov.) *la — perde il pe-*

lo ma non il vizio, vuk će crknuti u svoj koži, tko je pio, pit će.

volpeggiare (volpéggio, -gi), v. n. lisičiti.

volperia, f. (p. u.) lukavstvo, prepredenost (u sitnim stvarima).

volpesco (-chi), ag. lisičji; lukav, prepreden (u sitnim stvarima).

volpino, m. dim. lisičić.

vólpola, f. vrsta grožđa.

volpone, m. (=na, f.) lisac, lisjak.

voluto, p. p. di volere.

vòlt, m. inv. (elet.) volt (jedinica mjera za električnu snagu).

vòlta, f. (il voltare) obrt; obrtanje, okret, okretanje; (fiata) put, krat; (equitazione) obrtanje u krug (konja); krug, koji konj načini pri okretu; (cac.) krug kojim se konj tjera; (scherma) kružni okret tijela (da se izbjegne udarac); (mar.) pravac, smjer, put (lađe); volta (talijanska igra); (archit.) svod; (di cava) nebo; (tip.) tiskanje druge strane; (cantina) podrum; *e la tua volta*, tvoj je red; *ognuno alla sua —*, svaki po redu, svaki redom; *uno per —*, jedan po jedan; *dar —*, obrnuti, okrenuti se; *dar la —*, preobrnuti, skrenuti, (fig.) propasti; (del vino) prevrnuti se, zavrijeti, (della luna) ići na manjak; *andar in —*, skitati se; (mar.) *star sulle -e*, ploviti, brazditi; *una — per sempre*, jednom za vazda; *a mia —*, kad ja dođem na red, sad je na mene red; *le -e e le rivolte*, krivine, zavojine; — *per —*, svaki put odjelito, redom; *far le -e del leone* (aspettare passeggiando), ušetati se iščekujući (koga) nestrpljenjem; *c'era una —*, bijaše nekoć; *una —, altra —*, negda, nekad; *alle -e*, koji put, kad i kad, katkad; *il più delle -e*, većkrat, većinom, u većini slučajeva; *ti ha dato — il cervello*, tebi fali četvrta daska; (arch.) *fatto a —*, na svod; sveden; — *a sesto acuto*, svod na šiljasti luk; *rispondere a — di corriere*, odgovoriti kretom pošte; *alla — di*, put (col gen.); *partire alla — di*, otputovati put; (prov.) *mèglio — che stravòlta*, bolje saviti nego razbiti, bolje imati balavo dijete nego mu odsjeći nos.